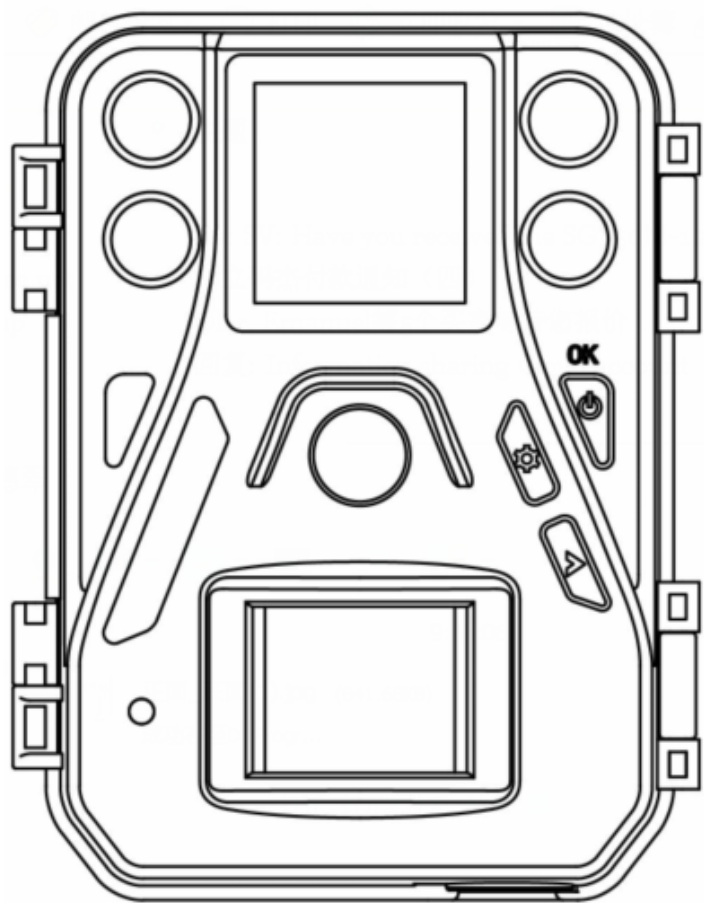


# Appareil photo numérique automatique

# **Bolymedia SG520-DB**

## Mode d'emploi

JUN 2024



### **ATTENTION !**

Pensez à insérer une carte mémoire SDHC max. 64 Go, sans quoi l'appareil ne fonctionnera pas. Une carte de classe 10 est recommandée pour profiter de la vidéo Full HD.

-----  
Un filtre situé devant l'objectif, commandé électromécaniquement, peut bouger en l'absence des piles, ou quand l'appareil est sur OFF. Ceci est parfaitement normal. Ce filtre reprendra sa place et l'appareil fonctionnera normalement lorsque vous aurez inséré les piles et allumé l'appareil.



# Sommaire

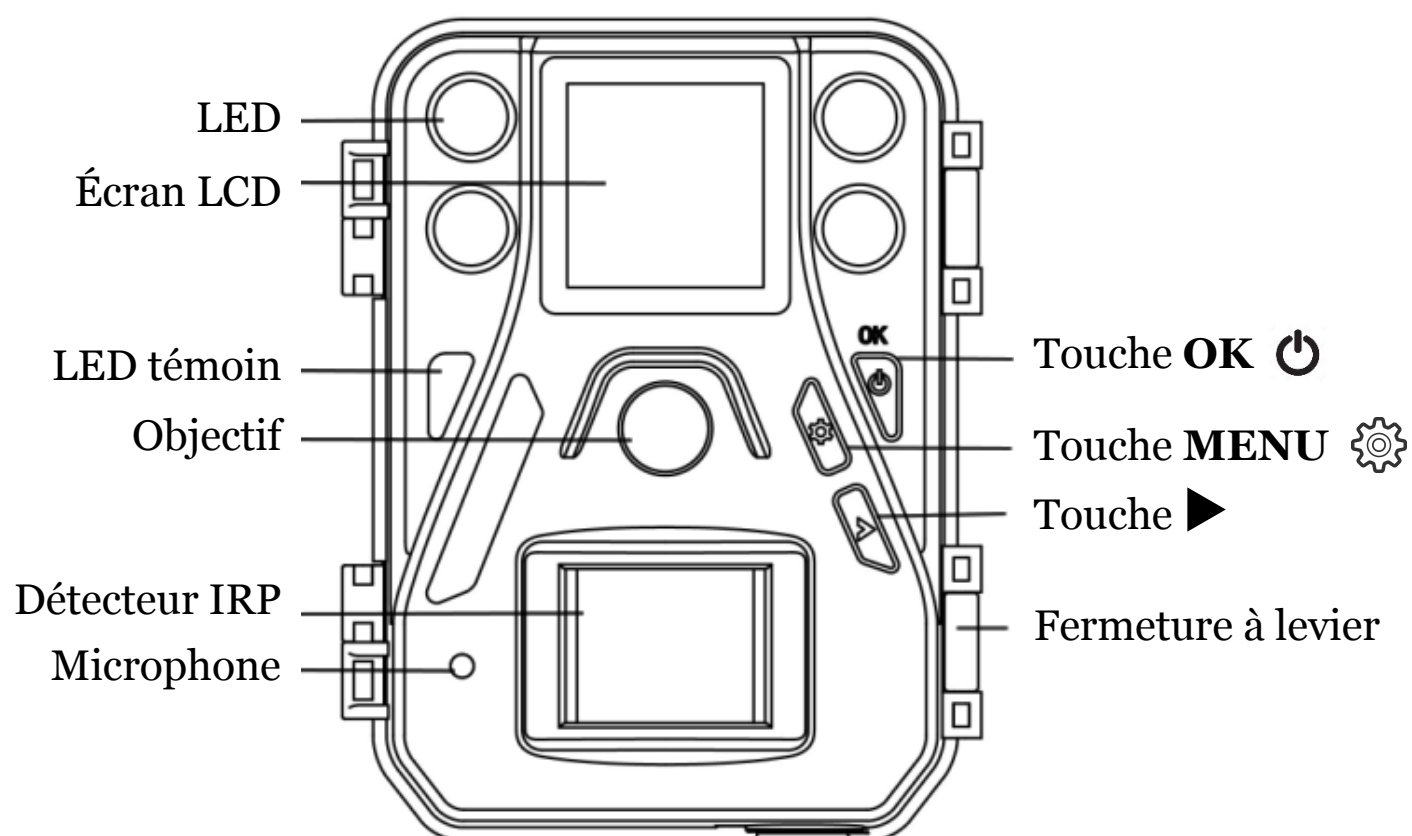
<b>1 Découverte .....</b>	<b>4</b>
1.1 Contenu du coffret .....	4
1.2 Boîtier et interface de l'appareil .....	4
1.3 Description générale .....	6
1.4 Fonction des touches .....	7
1.5 Informations sur l'écran.....	8
1.6 Sauvegarde des photos et vidéos.....	8
1.7 Précautions d'usage.....	9
<b>2 Guide de démarrage rapide .....</b>	<b>10</b>
2.1 Alimentation .....	10
2.2 Carte SDHC.....	10
2.3 Marche/Arrêt .....	10
2.4 Prendre des photos manuellement .....	12
2.5 Mode Lecture : Regarder les images.....	12
2.6 Mode Surveillance .....	13
<b>3 Mode Réglage .....</b>	<b>14</b>
3.1 Comment utiliser le menu de réglage.....	14
3.2 Les paramètres et leurs options .....	15
<b>4 Guide de dépannage .....</b>	<b>19</b>
<b>5 Angle de détection .....</b>	<b>20</b>
<b>6 Caractéristiques techniques .....</b>	<b>21</b>
<b>7 Garantie .....</b>	<b>22</b>

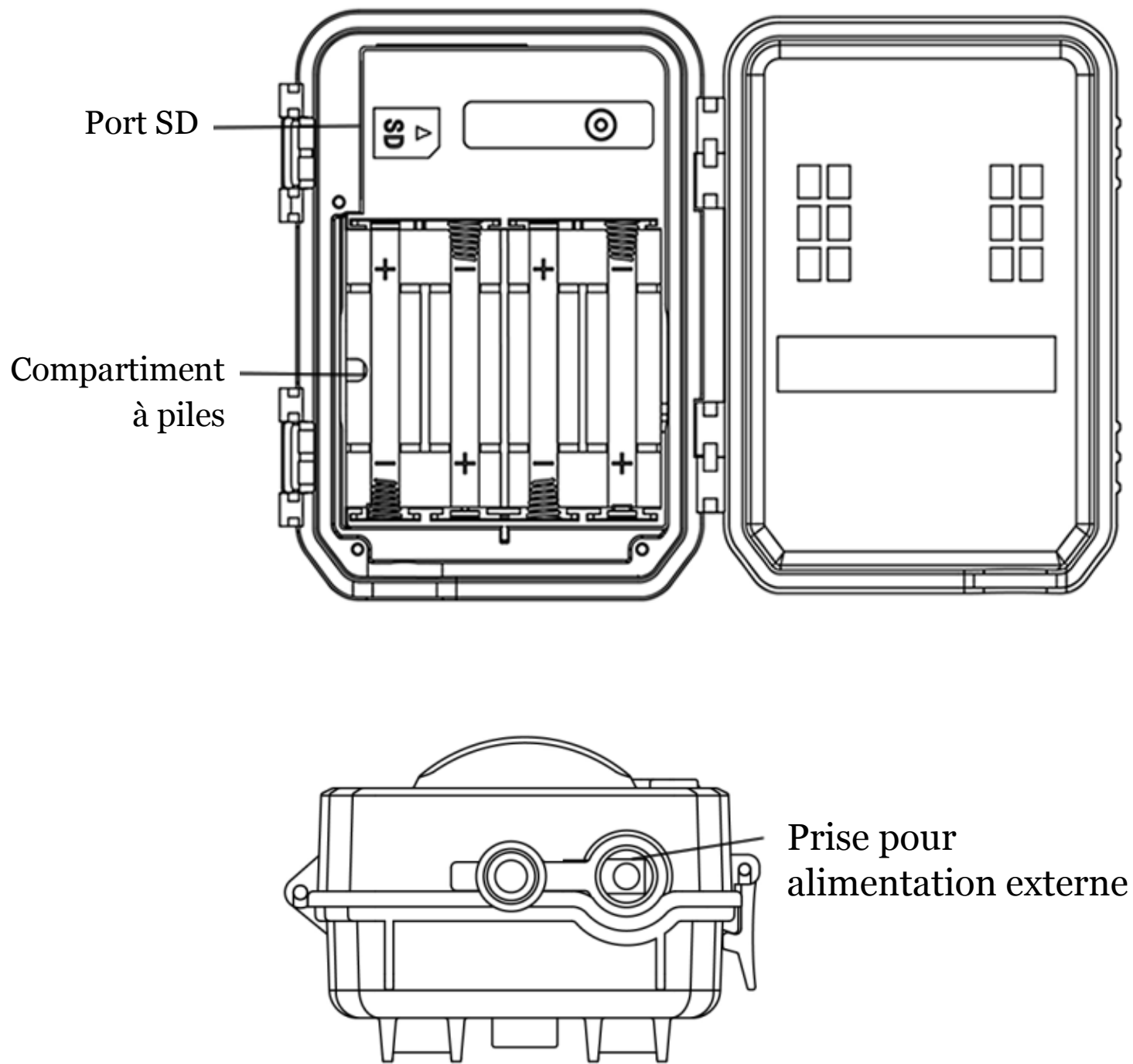
# 1 Découverte

## 1.1 Contenu du coffret

- Appareil SG520-37MP
- Sangle
- Mode d'emploi
- Carte de garantie

## 1.2 Interface de l'appareil





Connecteur externe 4x1,7 mm (non fourni)

## 1.3 Description générale

Cet appareil photo automatique avec deux LED infrarouges « noires » de longueur d'onde 940 nm, est une caméra de surveillance infrarouge numérique, déclenchée par le mouvement des animaux ou des humains détectés par un détecteur de mouvement à haute sensibilité infrarouge passif (IRP), qui prend ensuite automatiquement des photos de haute qualité ou clips vidéo selon les paramètres par défaut ou les paramètres tels que vous les aurez pré-réglés.




Le jour, il prend des photos ou des vidéos en couleur (avec une luminosité suffisante). La nuit, et lorsque la luminosité est trop faible, les photos et vidéos sont prises en noir et blanc à l'aide d'un illuminateur composé de deux LED infrarouges invisibles.

L'appareil est résistant à l'eau et la neige.

Il peut également être utilisé comme un appareil photo numérique portable.

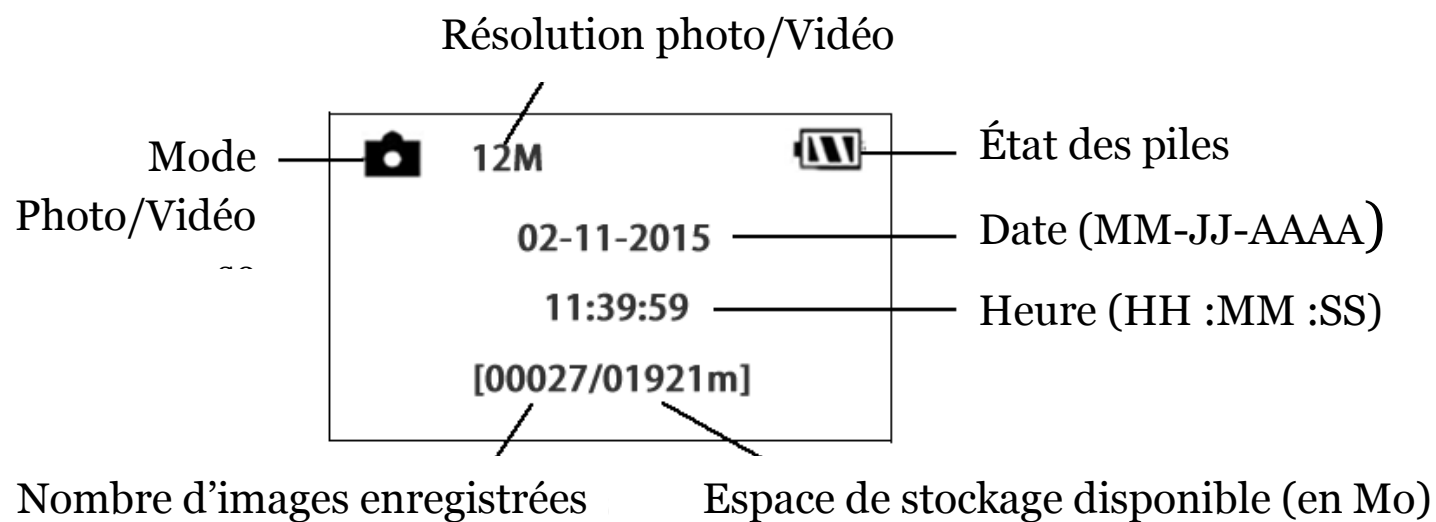
## 1.4 Fonctions des touches :

L'utilisation de l'appareil se fait à l'aide de trois touches :

 Touche <b>OK</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Allumer/éteindre l'appareil photo</li> <li>• Sauvegarder un paramètre et passer au paramètre suivant</li> <li>• Accéder aux paramètres du menu principal et du menu avancé. Accéder à certains réglages.</li> <li>• Mode Lecture : Voir les images sur l'écran LCD et revenir à l'image précédente.</li> </ul>
 Touche de <b>MENU</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accéder au mode Réglage</li> <li>• Quitter le mode Réglage (et revenir au mode Surveillance)</li> <li>• Quitter le mode Lecture (et revenir au mode Surveillance).</li> </ul>
Touche 	<p>En mode Réglage :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prendre des photos ou une vidéo manuellement</li> <li>• Passer au paramètre suivant et à l'option suivante.</li> </ul> <p>En mode Lecture : Passer à l'image suivante.</p>

## 1.5 Informations sur l'écran

À la mise sous tension de l'appareil, les réglages actuels s'affichent sur l'écran LCD 1.44" :



## 1.6 Sauvegarde des photos et vidéos

La caméra utilise une carte mémoire SD (Secure Digital) (non fournie) pour enregistrer des photos (au format JPG) et des vidéos (au format AVI). L'appareil est compatible avec les cartes SD et SDHC (Haute Capacité) jusqu'à 64 Go. Avant d'insérer la carte SD assurez-vous qu'elle n'est pas verrouillée.

**Fonction Recyclage.** Il est possible de paramétrer l'appareil pour que les images les plus anciennes soient remplacées par les nouvelles lorsque la carte est pleine.

**Remarque: En l'absence de carte SD, l'appareil ne fonctionne pas.**



## 1.7 Précautions d'usage

- L'appareil est alimenté par 4 piles AA ou adaptateur secteur DC avec sortie de 6V. Installez les piles selon la **polarité** indiquée dans le compartiment à piles.
- Insérez la carte SD (non verrouillée) **avant** de tester l'appareil photo. L'appareil n'a pas de mémoire interne pour enregistrer des photos ou des vidéos.
- En l'absence de carte SD, la caméra s'éteint automatiquement.
- Ne pas retirer la carte SD lorsque l'appareil est en marche.
- Il est recommandé de formater la carte SD dans l'appareil photo pour une première utilisation.
- L'appareil photo se met en mode Surveillance après plusieurs secondes d'inactivité. Pour rallumer la caméra, appuyez sur la touche "OK".

## 2 Guide de démarrage rapide

### 2.1 Alimentation

Cet appareil fonctionne avec 4 piles AA de 1,5 Volts ou une alimentation externe 6V.

Utilisez des piles alcalines de haute performance et haute capacité, ou des piles rechargeables au lithium, alcalines ou NiMH.

### 2.2 Insérer la carte SD

L'appareil n'a pas de mémoire interne. Il requiert une carte SDHC maximum 64 GB et de vitesse d'enregistrement de classe 10 ( repérable sur la carte par l'icône  ).

Vérifiez que le curseur sur le côté de la carte SD est sur la position "écriture" (non verrouillée).

Insérez la carte dans la fente située à gauche au-dessus du compartiment à piles.

### 2.3 Marche/Arrêt

**Avant d'allumer l'appareil, vérifiez les points suivants :**

- Pour éviter de faux déclenchements, évitez les perturbations de température et de mouvement en face de la caméra, tels que : végétation, rideau, air conditionné, radiateur, sortie d'air de la cheminée et autres sources de chaleur.

- La hauteur de placement de la caméra doit tenir compte de la taille de l'objet. En général, une hauteur comprise entre un et deux mètres est préférable.

**Pour allumer l'appareil**, appuyez sur la touche "OK" /  jusqu'à ce que la LED rouge s'allume. L'écran affiche « BOLY » puis diverses informations (voir page 8) et la LED rouge clignote par intermittence.



Après quelques secondes d'inactivité, l'appareil passe en **mode Surveillance** : l'écran affiche le message « Hunting mode » **puis s'éteint**. Pendant environ 10 s, la LED rouge clignote lentement avant le début de la prise automatique de photos ou vidéos. Ce délai sert par exemple au verrouillage et au montage de l'appareil et à s'éloigner du champ de vision de l'appareil.

**Pour sortir du mode Surveillance** et rallumer l'écran, pressez à nouveau longuement sur la touche "OK" /  .

**Pour éteindre l'appareil**, appuyez longuement sur la touche "OK" /  jusqu'à ce que l'écran « BOLY » apparaisse puis s'éteigne.

**Remarque** : même hors tension, l'appareil consomme toujours une petite quantité d'énergie. Par conséquent, retirez les piles si l'appareil est inutilisé pendant une longue période de temps.

## 2.4 Prendre des photos manuellement

Allumez l'appareil puis dès que l'écran est allumé, avant de passer en mode Surveillance, appuyez sur la touche  pour prendre manuellement des photos ou une vidéo et de nouveau sur  pour arrêter de filmer (en cas de vidéo).

Pour quitter ce mode, appuyez sur la touche MENU  et retourner à l'écran d'accueil puis en mode Surveillance.

## 2.5 Mode Lecture : Regarder les images

Ce mode permet de paramétrer l'appareil et de regarder les photos et vidéos sur l'écran.

Allumez l'appareil puis dès que l'écran est allumé, avant de passer en mode Surveillance, appuyez sur "OK" pour entrer en mode Lecture. La dernière photo prise s'affiche.

Pour l'image suivante, appuyez sur ►.

Pour l'image précédente, appuyez sur la touche "OK".

Pour quitter ce mode, appuyez sur la touche Menu  et retourner à l'écran d'accueil puis en mode Surveillance.

**REMARQUE** : sur l'écran LCD de l'appareil vous ne pourrez voir que les photos ou l'image initiale de chaque vidéo. Les vidéos ne peuvent être lues que sur votre ordinateur.

## 2.6 Mode Surveillance

En mode Surveillance (« Hunting mode »), l'appareil prend des photos et/ou vidéos automatiquement selon le mode de déclenchement choisi et les réglages effectués préalablement.

**Les trois modes de déclenchement automatique :**

**Mode Détection.** C'est le mode de déclenchement par défaut. Des photos et/ou une vidéo seront prises à chaque détection de mouvement par le détecteur. Deux paramètres sont à préciser : Sensibilité PIR (active le détecteur et en règle la sensibilité) et Intervalle (durée de la pause du détecteur entre deux détections). Si vous réglez la Sensibilité PIR sur Off, le mode Détection est désactivé.





**Mode Laps de temps.** Ce mode permet d'obtenir des photos (et/ou) vidéos prises à intervalle régulier à une fréquence choisie entre 5 minutes et 8 heures maximum. Par défaut ce mode est désactivé.

**Mode Détection + Laps de temps.** Il est possible d'activer conjointement le mode Détection avec le mode Laps de temps. Ceci permet d'obtenir des images lors de la détection d'un mouvement ainsi qu'à chaque intervalle de temps préalablement paramétré.

## 3 Mode Réglage

Ce mode permet de paramétrer l'appareil. Les différents paramètres sont accessibles dans deux menus distincts : Menu principal et Menu avancé.

### 3.1 Comment utiliser le menu de réglage

Accéder au mode Réglage	Allumez l'appareil puis dès que l'écran initial s'allume, appuyez sur la touche Menu  pour entrer en mode Réglage.
Accéder au Menu principal	Appuyez sur la touche OK.
Accéder au Menu avancé ou revenir au menu principal	Appuyez sur la touche  puis sur la touche OK.
Passer au paramètre suivant	Appuyez sur la touche OK.
Passer à l'option suivante	Appuyez sur la touche  .
Valider une option	Appuyez sur la touche OK. Ceci amène au paramètre suivant.
Quitter le mode Réglage	Appuyez sur la touche Menu  . Ceci ramène à l'écran initial.
<b>N.B.</b> Après quelques secondes d'inactivité l'appareil repasse en mode Surveillance.	

## 3.2 Les paramètres et leurs options

### REMARQUE :

Pour une meilleure compréhension de ce manuel, choisissez la langue Française dans le menu principal.

**Options en gras** : réglage d'usine

<b>Menu Principal</b>	Sur l'écran « Menu », appuyez sur OK pour accéder au menu principal, ou appuyez sur ► pour passer au menu avancé.
<b>Language/ Langue</b>	Choisissez « Français » parmi les langues proposées. (par défaut : <b>English</b> )
<b>Mode Caméra</b>	Choisissez l'un des trois modes de prise de vue : <b>Photo</b> / Vidéo / Photo+Vidéo En mode Photo+Vidéo, l'appareil prend à la fois une photo et une vidéo.
<b>Réglage Horloge</b>	Régalez la date et l'heure, notamment après chaque changement de pile. Appuyez sur ► pour accéder au réglage. Appuyez sur ► pour changer les chiffres puis sur OK pour valider. Le format de date est MM / JJ / AAAA. Le format de l'heure est HH : MM : SS.

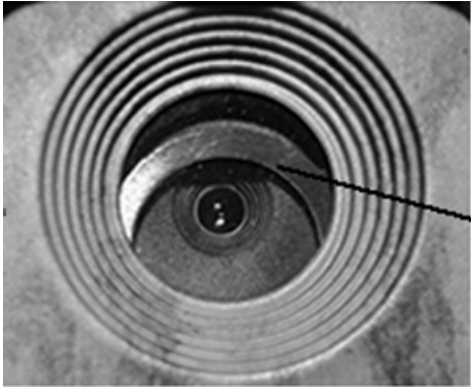
<p><b>Heure de travail</b></p> <p><b>Heure de travail</b></p>	<p>Choisissez les heures de fonctionnement de l'appareil. Par défaut, ce paramètre est sur « <b>Off</b> » et l'appareil fonctionne 24h/24.</p> <p>Appuyez sur ► pour choisir On (activé). Appuyez sur OK pour accéder au choix des heures.</p> <p>Appuyez sur ► pour changer l'heure de début (Start) puis sur OK pour passer aux minutes et procédez de même pour paramétrer l'heure de fin (Stop).</p> <p>Appuyez sur OK pour sauvegarder et à nouveau sur OK pour passer au paramètre suivant.</p>
<p><b>Résolution Photo</b></p>	<p>Choisissez la résolution des photos</p> <p><b>37MP (Jour) / 18MP (Nuit)</b>  16MP (Jour) / 12MP (Nuit)  10MP (Jour)/8MP (Nuit)</p>
<p><b>Mode Rafale</b></p>	<p>Choisissez le nombre de prises de vue consécutives à chaque déclenchement :</p> <p><b>1 Photo / 2 Photos / 3 Photos</b></p> <p><b>Remarque :</b> en mode Photo+Vidéo, 1 seule photo sera prise quel que soit le réglage du mode rafale.</p>
<p><b>Résolution Vidéo</b></p>	<p>Choisissez la résolution des vidéos :</p> <p>3840x2160 / 1280x720 / 640x480</p>



<b>Menu Avancé</b>	Sur l'écran « Menu », appuyez sur ► pour sélectionner Menu avancé puis sur OK.
<b>Longueur Vidéo</b>	Choisissez la durée des vidéos : 5 / <b>10</b> / 20 / 30 / 40 / 50 / 60 Sec
<b>Laps de temps</b>	Ce mode permet de prendre des photos ou vidéos à intervalle régulier, indépendamment des prises de vue déclenchées par le détecteur. Par défaut ce mode est désactivé ( <b>Off</b> ). <b>ATTENTION : Quand le détecteur est sur Off, la sensibilité PIR ne doit pas être aussi sur Off.</b> Pour activer le mode Laps de temps, choisissez un intervalle compris entre 5 minutes (5 Min) et 8 heures (8H).
<b>Sensibilité PIR</b>	Choisissez la sensibilité du détecteur. Plus elle est élevée, plus le détecteur de mouvement se déclenche facilement.  La sensibilité du détecteur est fortement liée à la température. Une température plus élevée entraîne une baisse de sensibilité. Choisissez l'une des <b>4 options</b> : « <b>Normal</b> » « <b>Élevé</b> ». Recommandé dans les endroits où l'environnement interfère peu ou dans des climats chauds et humides. « <b>Bas</b> ». Recommandé en climat froid ou si l'environnement risque d'interférer. « <b>Off</b> ». Désactive le détecteur. <b>ATTENTION,</b>

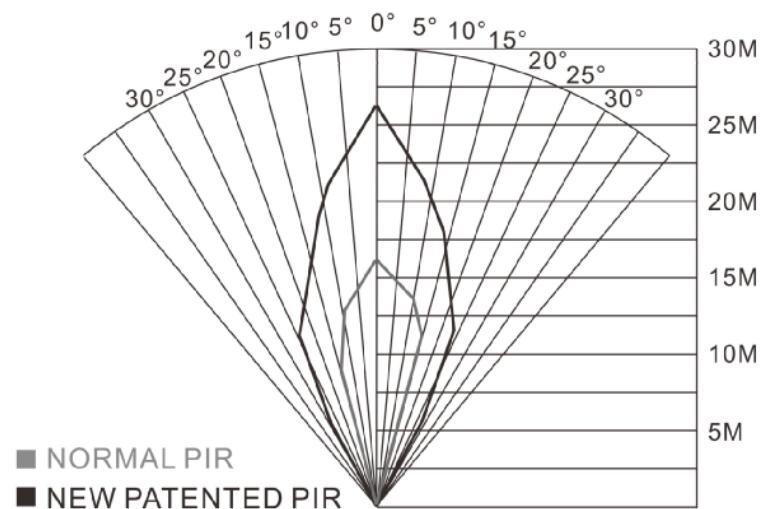
	dans ce cas, <b>le mode Laps de temps ne doit pas être lui aussi sur Off.</b>
<b>Intervalle PIR</b>	Ce paramètre permet de mettre en pause le déclencheur, aussi bien pour les prises de vue à intervalle régulier que par détection de mouvement. Utile notamment pour éviter de trop nombreuses images d'un même animal. Choisissez un intervalle compris entre 0 Sec et 60 Min. Par défaut : <b>5 Sec.</b>
<b>Recyclage Mémoire</b>	Le recyclage permet, d'effacer les premières photos et vidéos pour les remplacer par les nouvelles lorsque la carte SD est pleine. Ceci ne peut fonctionner qu'en mode Surveillance. Par défaut, le recyclage est désactivé ( <b>Off</b> ).
<b>Formater SD</b>	Il est recommandé de formater la carte SD avec cette fonction avant de l'utiliser pour la première fois. Tous les fichiers, les photos et vidéos présents sur la carte SD seront supprimés. Assurez-vous d'avoir sauvegardé vos données importantes au préalable.
<b>Réglages d'usine</b>	Réinitialise tous les paramètres. Appuyez deux fois sur ► puis sur OK.
<b>Version</b>	Version du logiciel.

## 4 Guide de dépannage

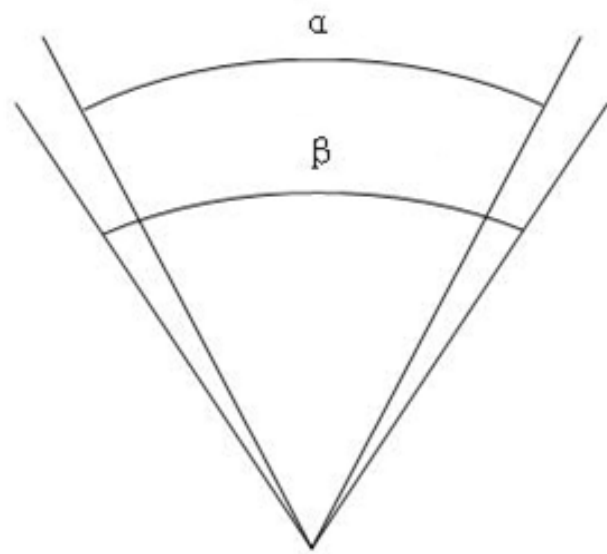
Problème	Réponse
<p>Il y a quelque chose sur l'objectif de la caméra. L'appareil photo est-il cassé?</p> 	<p><b>C'est normal. Il s'agit d'un filtre infrarouge.</b></p> <p>Lorsque l'appareil est sous tension, ce filtre se réinitialise et couvre alors la lentille.</p> <p>Lorsque l'appareil est mis hors tension, <b>le filtre se déplace.</b></p> <p>Filtre infrarouge</p>
<p>L'appareil photo ne fonctionne pas.</p>	<p><b>Vérifiez la présence d'une carte SD</b> dans l'appareil avant de l'allumer et qu'elle n'est pas protégée en écriture.</p>
<p>L'appareil fonctionne mal.</p>	<p><b>Vérifiez l'état des piles.</b> <b>Insérez une carte SDHC de classe 10 pour bien profiter de la Full HD.</b></p>
<p>L'écran s'est éteint soudainement.</p>	<p><b>L'appareil est passé en mode Surveillance.</b> Appuyez sur "OK" pour le rallumer.</p>

## 5 Angle de détection

Cet appareil est équipé d'un détecteur infrarouge passif (IRP) de nouvelle conception et breveté. La nouvelle gamme de détecteurs IRP brevetée peut atteindre une portée de 25 mètres en milieu favorable. Le graphique ci-dessous compare la zone de détection d'un détecteur traditionnel et celle des nouveaux détecteurs brevetés.



L'angle de détection IRP ( $\alpha$ ) est plus petit que le champ de vision de l'objectif ( $\beta$ ). L'avantage de cette conception est de réduire la zone non couverte par l'objectif et de prendre en photo ou vidéo la plupart, sinon la totalité, des mouvements détectés.



## 6 Caractéristiques techniques

Capteur d'images	CMOS 5MP réels 10MP, 12MP par interpolation
Objectif	Ouverture f 2.2 Angle de vision = 55°
Portée du détecteur	25 m
Illuminateur	2 LED infrarouges invisibles 940nm
Écran	1.44" LCD
Carte SD	Maximum 64 GB
Résolution Photo	37MP (Jour) / 18MP (Nuit) 16MP (Jour) / 12MP (Nuit) 10MP (Jour) / 8MP (Nuit)
Résolution Vidéo	3840x2160 1280x720 640x480
Sensibilité Détecteur	Réglable (Normal/ Élevé/Bas)
Délai de déclenchement	< 0,7 s
Poids	180 g (sans piles)
Température de fonctionnement et de stockage	-20°C - +60°C
Alimentation	4 piles AA ou Alimentation externe 6V/2A
Enregistrement Audio	Oui
Montage	Corde/Sangle/Antivol
Dimensions	107 x 76 x 40 mm
Humidité de fonctionnement	5% - 90%
Certificats	FCC, CE, RoHS

## 7 Garantie

Ce produit est garanti pièces et main d'œuvre pendant deux ans après la date d'achat, en nos locaux, contre tout défaut de fabrication.

La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par une modification du produit, la mauvaise utilisation, la détérioration par suite d'un choc ou d'une chute, l'utilisation dans un but pour lequel il n'est pas conçu.

La garantie ne couvre pas les situations suivantes : produit abîmé, ou exposé à des températures extrêmes (inférieures à -20 °C ou supérieures à +60°C), ou non entretenu comme il convient, piles usées, appareil ayant été réparé par quelqu'un d'autre que ROC Import.

En cas d'anomalie de fonctionnement, l'ensemble du produit doit être retourné par l'utilisateur, en port payé, à l'adresse qui vous sera indiquée, accompagné de la photocopie de la facture d'achat datée et portant le cachet du revendeur ainsi qu'une note décrivant précisément l'anomalie rencontrée.

Pour connaître l'adresse où retourner le produit, téléphonez au +377 97 97 31 77. L'appareil sera réparé ou échangé pendant la période de garantie, et vous sera renvoyé gratuitement.

Cet appareil est importé de Chine par Roc Import.

ROC Import  
B.P. 246, MC 98005 MONACO Cedex.  
[www.roc-import.com](http://www.roc-import.com)  
email : [info@roc-import.com](mailto:info@roc-import.com)

